

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 307

27 November 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 3065/75 of the Council of 24 November 1975 amending Council Regulation (EEC) No 1445/72 concerning the nomenclature of goods for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States (NIMEXE) 1
 - ★ Regulation (EEC) No 3066/75 of the Council of 24 November 1975 on the prohibition of the use of inward processing arrangements in respect of butter 3
 - ★ Regulation (EEC) No 3067/75 of the Council of 24 November 1975 amending Regulation (EEC) No 226/73 as regards the price to be observed at the cif stage for imports of New Zealand butter and cheese into the United Kingdom 4
 - Regulation (EEC) No 3068/75 of the Commission of 26 November 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 5
 - Regulation (EEC) No 3069/75 of the Commission of 26 November 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 7
 - Regulation (EEC) No 3070/75 of the Commission of 25 November 1975 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears 9
 - Regulation (EEC) No 3071/75 of the Commission of 26 November 1975 fixing the import levies on products processed from cereals and rice 11
 - Regulation (EEC) No 3072/75 of the Commission of 26 November 1975 fixing the import levies on compound feedingstuffs 18
 - Regulation (EEC) No 3073/75 of the Commission of 26 November 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice 20
-

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

75/716/EEC :

- ★ Council Directive of 24 November 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to the sulphur content of certain liquid fuels 22

75/717/Euratom, ECSC, EEC :

- ★ Financial Regulation of 24 November 1975 derogating from Article 6 (1) of the Financial Regulation of 25 April 1973 applicable to the general budget of the European Communities 25

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Council Decision of 16 September 1975 authorizing prolongation or tacit renewal of certain trade agreements concluded between the Member States and third countries (OJ No L 247, 23. 9. 1975) 26

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 3065/75 OF THE COUNCIL

of 24 November 1975

amending Council Regulation (EEC) No 1445/72 concerning the nomenclature of goods for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States (NIMEXE)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1445/72⁽²⁾ of 24 April 1972 concerning the nomenclature of goods for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States (NIMEXE) stipulates in Article 2 (2) that the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission, shall lay down detailed rules for the application of NIMEXE by the Member States; whereas amendments to certain provisions of the abovementioned Regulation should be made in fixing these rules in order to take account of the experience gained since the entry into force of the abovementioned Regulation;

Whereas only through the application in its entirety of NIMEXE by the Community and its Member States can the objectives set out in Regulation (EEC) No 1445/72 be attained effectively and within a reasonable period, providing the implications of any changes to NIMEXE would be covered by available funds;

Whereas the application in its entirety of NIMEXE will assist the negotiations which the Commission and the Member States are to conduct in the Customs Cooperation Council to establish a harmonized commodity description and coding system for international trade and in the United Nations to establish a nomenclature of all goods and services;

Whereas statistical subdivisions introduced for national purposes should not be allowed to diverge in a way which might hinder the proper development of NIMEXE; whereas, therefore, these national requirements should be satisfied as far as possible by means of optional items in NIMEXE;

Whereas Member States should still be permitted to collect national data where their requirements are too specific to be taken account of in NIMEXE and where measures taken to this end do not hinder the development of the latter,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 1445/72 shall be replaced by the following:

'Article 2

1. NIMEXE shall be used by the Community and by the Member States for statistics relating to the external trade of the Community and to trade between Member States.

2. Use of the headings included in NIMEXE in accordance with the third indent of Article 5 (1) is optional.

3. Member States may continue until 31 December 1977 to use their national nomenclatures for statistics relating to the external trade of the Community and to trade between Member States. In that case they must, however, ensure that each heading of their national nomenclature is transposable into the appropriate NIMEXE heading.

⁽¹⁾ OJ No C 140, 13. 11. 1974, p. 68.

⁽²⁾ OJ No L 161, 17. 7. 1972, p. 1.

4. By derogation from paragraphs 1, 2 and 3, Belgium, Luxembourg and the Netherlands need not apply NIMEXE when drawing up statistics on their mutual trade.'

Article 2

The following third indent shall be added to Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1445/72 :

— the inclusion in NIMEXE of statistical subdivisions introduced for national purposes which will at the same time facilitate the correlation or adaptation referred to in the second indent.'

Article 3

Article 6 of Regulation (EEC) No 1445/72 shall be replaced by the following :

'Article 6

1. Without prejudice to Article 5, Member States may continue to use the statistical subdivisions introduced for national purposes already in use on the date on which this Regulation enters into force, and shall forward a list thereof to the Commission within three months of the date.

2. Each Member State may amend or delete the statistical subdivision referred to in paragraph 1 or adopt further subdivisions for national purposes provided it informs the Commission thereof within not less than one month before the entry into force of the proposed measure.

3. Should the Commission envisage including in NIMEXE, the statistical subdivisions referred to in paragraphs 1 and 2, it will refer the matter to the Committee in accordance with Article 5 (2).'

Article 4

Preliminary provisions 1 and 2 of NIMEXE shall be replaced by the following :

'1. The NIMEXE headings correspond either to headings of the nomenclature for the classification of goods in customs tariffs (Brussels Nomenclature or BTN) or subheadings of the Common Customs Tariff nomenclature (CCT), in so far as these have not been grouped together or replaced by statistical subdivisions, or to statistical subdivisions of headings of the BTN or of subheadings of the nomenclature of the CCT. In addition, certain items which do not so correspond have been introduced for specific purposes (for example, goods carried by post, goods declared as ships' stores, etc.).

The application of some of the NIMEXE headings which correspond to statistical subdivisions or have been introduced for specific purposes is optional.

2. Each NIMEXE heading comprises a code number, a text and, where appropriate, a supplementary unit. However, the optional NIMEXE headings have no code numbers.'

Article 5

In the German version of preliminary provisions 3 and 5 of NIMEXE the word 'Warennummer' shall be replaced by the word 'Warenposition'.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 November 1975.

For the Council

The President

B. VISENTINI

REGULATION (EEC) No 3066/75 OF THE COUNCIL**of 24 November 1975****on the prohibition of the use of inward processing arrangements in respect of butter**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 18 (1) thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas, pursuant to Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 804/68, the use of inward processing arrangements may, in special cases and to the extent necessary for the proper working of the common organization of the market in milk and milk products, be prohibited in whole or in part in respect of the products referred to in Article 1 of that Regulation which are intended for the manufacture of products referred to in the said Article 1 or of the goods referred to in the Annex to that Regulation ; whereas Directive 69/73/EEC ⁽³⁾, as last amended by Directive 72/242/EEC ⁽⁴⁾, provides for the harmonization of provisions laid down by law, regulation or administrative action in respect of inward processing ;

Whereas, the development of the Community butter market situation risks causing surpluses of butter ; whereas only a limited number of outlets is available on the world market and opportunities for the export of this product are consequently reduced ; whereas it might, therefore, become necessary to restrict to Community production all available capacity to absorb surpluses ;

Whereas, however, certain outlets on the world market exist for butter exported in the form of products not covered by Annex II to the Treaty and for butter incorporated in the products listed in Article 1 of Regula-

tion (EEC) No 804/68 ; whereas, for the manufacture of the aforesaid products, certain Community processing industries obtain products from third countries which are then processed under the inward processing arrangements ;

Whereas if surpluses in the Community enable Community butter to be made available to the industries concerned, the use of butter from third countries would become unnecessary and would risk disturbing the proper working of the common organization of the market in milk and milk products ; whereas, therefore, it is advisable to provide for the possibility of prohibiting temporarily the use of inward processing arrangements in respect of butter,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The use of inward processing arrangements may be prohibited for the period until 31 March 1977 in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68 for products falling within heading 04.03 of the Common Customs Tariff when they are intended for the manufacture of products listed in Article 1 of that Regulation or of goods listed in the Annex to the same Regulation if the situation and foreseeable development of the butter market in the Community make it appear necessary to prohibit the processing industry from using raw materials which do not originate in the Community in the manufacture of processed products which are to be exported.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 November 1975.

For the Council

The President

B. VISENTINI

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 58, 8. 3. 1969, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 151, 5. 7. 1972, p. 16.

REGULATION (EEC) No 3067/75 OF THE COUNCIL**of 24 November 1975****amending Regulation (EEC) No 226/73 as regards the price to be observed at the cif stage for imports of New Zealand butter and cheese into the United Kingdom**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Treaty⁽¹⁾ concerning the accession of new Member States to the European Economic Community and to the European Atomic Energy Community, and in particular Article 3 of Protocol 18⁽²⁾ to the Act annexed thereto;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas, by Protocol 18, certain quantities of butter and cheese may be imported into the United Kingdom from New Zealand on special terms; whereas New Zealand must *inter alia* guarantee the observance of a specified cif price for such imports;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 226/73⁽³⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for imports of New Zealand butter and cheese into the United Kingdom, as last amended by Regulation (EEC) No 3145/74⁽⁴⁾, fixed the prices to be observed at the cif stage at 90.81 u.a./100 kg for butter and 78.41 u.a./100 kg for cheese;

Whereas, since that last amendment, there have been changes in the level and evolution of prices in the Community — including intervention prices — and in New Zealand, and also in costs in New Zealand and in freight rates;

Whereas, in these circumstances, and having regard to the supply and demand developments in the major producing and consuming countries of the world, the cif prices should be modified in the light of these changes,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 3 of Regulation (EEC) No 226/73, the price '90.81 u.a./100 kg' under (a) shall be replaced by '107.16 u.a./100 kg', and the price '78.41 u.a./100 kg' under (b) shall be replaced by '92.52 u.a./100 kg'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 November 1975.

For the Council

The President

B. VISENTINI

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 173.

⁽³⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 334, 14. 12. 1974, p. 7.

REGULATION (EEC) No 3068/75 OF THE COMMISSION**of 26 November 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals, and in particular Article 13 (5) thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2831/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2831/75 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1975 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	29.65
10.01 B	Durum wheat	51.45 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	37.94 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	16.29
10.04	Oats	15.61
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	30.27 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	23.92 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	28.47 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	60.67
11.01 B	Rye flour	72.30
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	98.44
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	65.02

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 3069/75 OF THE COMMISSION**of 26 November 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27
November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	1.20
10.07 B	Millet	0	0.80	0.80	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 3070/75 OF THE COMMISSION**of 25 November 1975****establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits
and apples and pears**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70 ⁽¹⁾ of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits, as last
amended by Regulation (EEC) No 1937/74 ⁽²⁾ of 24
July 1974, and in particular Article 2 thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1641/75 ⁽³⁾ of 27 June 1975 establishing a system of
standard average values for the determination of the
value for customs purposes of apples and pears, and in
particular Articles 2 and 8 thereof ;

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulation (EEC) No
1570/70 and Regulation (EEC) No 1641/75 to the

elements communicated to the Commission in accor-
dance with Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
1570/70 and Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
1641/75 that the standard average values should be
fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown
in the tables in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28
November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 November 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 203, 25. 7. 1974, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

[illegible]

REGULATION (EEC) No 3071/75 OF THE COMMISSION

of 26 November 1975

fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals, and in particular Article 14 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽²⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽³⁾, and in particular Article 12 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the rules to be applied to calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation No 359/67/EEC ; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽⁴⁾ of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first twenty-five days of the month preceding that of importation ; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation, is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽⁵⁾ of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing

of this levy for these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1997/75 ⁽⁶⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 2.5 units of account per metric ton from the average of the levies calculated as described above ;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing ; whereas Regulation (EEC) No 1921/75 ⁽⁷⁾ laid down certain transitional measures in respect of starches ;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75 ;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories', the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component ; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 1599/75 ⁽⁸⁾ of 24 June 1975 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories' ;

Whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2744/75 provides that the levy to be charged on the products listed in the Annex to that Regulation under heading No 07.06 A is limited, with effect from the date of entry into force of the Geneva Protocol (1967) annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade, to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT ;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 57.

⁽⁷⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

⁽⁸⁾ OJ No L 166, 28. 6. 1975, p. 67.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation No 359/67/EEC and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
07.06 A	Manioc, arrowroot, salep and other similar roots and tubers with high starch content, excluding sweet potatoes	2.57 ⁽¹⁾	1.07 ⁽¹⁾⁽⁵⁾
11.01 C	Barley flour ⁽²⁾	30.65	25.65
11.01 D	Oat flour ⁽²⁾	48.96	43.96
11.01 E I	Maize flour, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	64.08	59.08
11.01 E II	Maize flour, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	35.98	33.48
11.01 F	Rice flour ⁽²⁾	12.41	9.91
11.01 G	Buckwheat flour ⁽²⁾	5.00	0
11.01 H	Millet flour ⁽²⁾	25.73	23.23
11.01 I J	Canary seed flour ⁽²⁾	2.50	0
11.01 K	Grain sorghum flour ⁽²⁾	33.62	31.12
11.01 L	Cereals flours, other than flour of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet, canary seed or grain sorghum ⁽²⁾	2.50	0
11.02 A II	Rye groats and meal ⁽²⁾	70.50	65.50
11.02 A III	Barley groats and meal ⁽²⁾	30.65	25.65
11.02 A IV	Oat groats and meal ⁽²⁾	48.96	43.96
11.02 A V a) 1	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, for the brewing industry ⁽²⁾	64.08	59.08
11.02 A V a) 2	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, other than for the brewing industry ⁽²⁾	64.08	59.08
11.02 A V b)	Maize groats and meal, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	35.98	33.48
11.02 A VI	Rice groats and meal ⁽²⁾	12.41	9.91
11.02 A VII	Buckwheat groats and meal ⁽²⁾	5.00	0
11.02 A VIII	Millet groats and meal ⁽²⁾	25.73	23.23

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.02 A IX	Grain sorghum groats and meal (*)	33.62	31.12
11.02 A X	Cereals groats and meal, other than groats and meal of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum (*)	2.50	0
11.02 B I a) 1	Hulled (shelled or husked) barley (*)	25.30	22.80
11.02 B I a) 2 aa)	Clipped oats	27.41	24.91
11.02 B I a) 2 bb)	Hulled (shelled or husked) oats other than clipped oats (*)	46.46	43.96
11.02 B I a) 3	Hulled (shelled or husked) buckwheat (*)	2.50	0
11.02 B I a) 4	Hulled (shelled or husked) millet (*)	38.93	36.43
11.02 B I b) 1	Hulled and sliced or kibbled barley ('Grütze' or 'Grutten') (*)	25.30	22.80
11.02 B I b) 2	Hulled and sliced or kibbled oats ('Grütze' or 'Grutten') (*)	46.46	43.96
11.02 B I b) 3	Hulled and sliced or kibbled buckwheat ('Grütze' or 'Grutten') (*)	2.50	0
11.02 B I b) 4	Hulled and sliced or kibbled millet ('Grütze' or 'Grutten') (*)	38.93	36.43
11.02 B II a)	Hulled (shelled or husked) wheat, whether or not sliced or kibbled (*)	43.18	40.68
11.02 B II b)	Hulled (shelled or husked) rye, whether or not sliced or kibbled (*)	50.90	48.40
11.02 B II c)	Hulled (shelled or husked) maize, whether or not sliced or kibbled (*)	55.01	52.51
11.02 B II d)	Hulled (shelled or husked) grain sorghum, whether or not sliced or kibbled (*)	51.32	48.82
11.02 B II e)	Hulled (shelled or husked) grains, whether or not sliced or kibbled, other than those of wheat, rye, maize, barley, oats, buckwheat, millet or grain sorghum (*)	2.50	0
11.02 C I	Pearled wheat (*)	51.44	48.94
11.02 C II	Pearled rye (*)	60.72	58.22
11.02 C III	Pearled barley (*)	40.63	35.63
11.02 C IV	Pearled oats (*)	41.57	39.07
11.02 C V	Pearled maize (*)	55.01	52.51
11.02 C VI	Pearled buckwheat (*)	2.50	0
11.02 C VII	Pearled millet (*)	38.93	36.43
11.02 C VIII	Pearled grain sorghum (*)	51.32	48.82
11.02 C IX	Pearled grains, other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, buckwheat, millet or grain sorghum (*)	2.50	0

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled (*)	33.70	31.20
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled (*)	39.62	37.12
11.02 D III	Barley not otherwise worked than kibbled (*)	17.04	14.54
11.02 D IV	Oats not otherwise worked than kibbled (*)	27.41	24.91
11.02 D V	Maize not otherwise worked than kibbled (*)	35.98	33.48
11.02 D VI	Buckwheat not otherwise worked than kibbled (*)	2.50	0
11.02 D VII	Millet not otherwise worked than kibbled (*)	25.73	23.23
11.02 D VIII	Grain sorghum not otherwise worked than kibbled (*)	33.62	31.12
11.02 D IX	Grains not otherwise worked than kibbled, other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, buckwheat, millet or grain sorghum (*)	2.50	0
11.02 E I a) 1	Rolled barley (*)	17.04	14.54
11.02 E I a) 2	Rolled oats (*)	27.41	24.91
11.02 E I a) 3	Rolled buckwheat (*)	2.50	0
11.02 E I a) 4	Rolled millet (*)	25.73	23.23
11.02 E I b) 1	Flaked barley (*)	33.50	28.50
11.02 E I b) 2	Flaked oats (*)	53.84	48.84
11.02 E I b) 3	Flaked buckwheat (*)	5.00	0
11.02 E I b) 4	Flaked millet (*)	45.99	40.99
11.02 E II a)	Rolled or flaked wheat (*)	60.06	55.06
11.02 E II b)	Rolled or flaked rye (*)	70.50	65.50
11.02 E II c)	Rolled or flaked maize (*)	64.08	59.08
11.02 E II d)	Rolled or flaked grain sorghum (*)	59.92	54.92
11.02 E II e) 1	Flake rice (*)	21.83	16.83
11.02 E II e) 2	Rolled or flaked grains other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum, excluding flaked rice (*)	5.00	0
11.02 F I	Wheat pellets (*)	60.06	55.06
11.02 F II	Rye pellets (*)	70.50	65.50
11.02 F III	Barley pellets (*)	30.65	25.65

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.02 F IV	Oat pellets (*)	48.96	43.96
11.02 F V	Maize pellets (*)	64.08	59.08
11.02 F VI	Rice pellets (*)	12.41	9.91
11.02 F VII	Buckwheat pellets (*)	5.00	0
11.02 F VIII	Millet pellets (*)	25.73	23.23
11.02 F IX	Grain sorghum pellets (*)	33.62	31.12
11.02 F X	Pellets of cereals other than wheat, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum (*)	2.50	0
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	27.94	22.94
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled flaked or ground	29.62	24.62
11.06 A	Denatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	5.07	0 (*)
11.06 B I	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	53.74	33.74 (*)
11.06 B II	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, other than for the manufacture of starches	69.84	49.84 (*)
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	63.45	54.45
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	49.68	40.68
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	34.37 (*)	25.37
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	27.95	18.95
11.07 B	Roasted malt	31.09 (*)	22.09
11.08 A I	Maize starch	53.74	36.74
11.08 A II	Rice starch	25.50	0
11.08 A III	Wheat starch	48.44	31.44
11.08 A IV	Potato starch	53.74	36.74
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat or potato starch	53.74	18.37 (*)
11.09 A	Dried wheat gluten	207.16	57.16

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.09 B	Wheat gluten, other than dried	207.16	57.16
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product (*), in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	127.92	47.92
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product (*), other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	91.74	36.74
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	127.92	47.92
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	91.74	36.74
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content not exceeding 35 % by weight	7.77	7.77
23.02 A I b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, and having undergone a denaturing process	12.42	12.42
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, not having undergone a denaturing process, or with a starch content exceeding 45 % by weight	24.85	24.85
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sieved product has an ash content, calculated on the dry product, of 1.5 % or more by weight	6.22	6.22
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not falling within subheading No 23.02 A II a)	24.85	24.85
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40 % by weight	195.64	45.64

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

(*) This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

(*) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

(*) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

(*) In accordance with Regulation (EEC) No 2755/75 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

(*) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrow-root falling within sub-heading ex 07.06 A
- flours and meal of arrow-root falling within sub-headings ex 11.06 A, ex 11.06 B I and II
- arrow-root starch falling within sub-heading ex 11.08 A V.

REGULATION (EEC) No 3072/75 OF THE COMMISSION
of 26 November 1975
fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals, and in particular Article 14 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 ; whereas the incidence of the levies applicable to the basic products of compound feedingstuffs on their prime costs should be determined, in pursuance of Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2743/75 ⁽²⁾ of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs, on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding the month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation ;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month ; whereas the amount of the fixed component of the levy is specified in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75 ;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories', the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of

some of these products, by part of the variable component ; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 1599/75 ⁽³⁾ of 24 June 1975, on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories' ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 are fixed hereby as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1975.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽³⁾ OJ No L 166, 28. 6. 1975, p. 67.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT (*)	ACP and OCT (*)
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheading Nos 17.02 B and 17.05 B, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheading Nos 17.02 A and 17.05 A) containing starch, glucose or glucose syrup :		
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :		
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	14.25	5.25
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	357.30	348.30
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	25.41	16.41
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	368.46	359.46
	Containing more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	41.82	32.82
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	384.87	375.87

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

REGULATION (EEC) No 3073/75 OF THE COMMISSION**of 26 November 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽²⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽³⁾, and in particular Article 12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2815/75⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3064/75⁽⁵⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁶⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2727/75⁽⁷⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2815/75 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 280, 31. 10. 1975, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./metric ton	
	Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.01 E I ⁽²⁾	59.00	54.00
11.01 E II ⁽²⁾	33.10	30.60
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	59.00	54.00
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	59.00	54.00
11.02 A V b) ⁽²⁾	33.10	30.60
11.02 B II c) ⁽²⁾	50.50	48.00
11.02 C V ⁽²⁾	50.50	48.00
11.02 D V ⁽²⁾	33.10	30.60
11.02 E II c) ⁽²⁾	59.00	54.00
11.02 F V ⁽²⁾	59.00	54.00
11.02 G II	27.50	22.50
11.06 B I	49.20	29.20 ⁽⁵⁾
11.06 B II	65.30	45.30 ⁽⁵⁾
11.08 A I	49.20	32.20
11.08 A IV	49.20	32.20
11.08 A V	49.20	16.10 ⁽⁵⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	122.00	42.00
17.02 B II b) ⁽³⁾	87.20	32.20
17.05 B I	122.00	42.00
17.05 B II	87.20	32.20
23.03 A I	190.00	40.00

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

(2) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Term of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

(3) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

(4) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrow-root falling within sub-heading ex 07.06 A
- flours and meal of arrow-root falling within sub-headings ex 11.06 A, ex 11.06 B I and II
- arrow-root starch falling within sub-heading ex 11.08 A V.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 24 November 1975

on the approximation of the laws of the Member States relating to the sulphur content of certain liquid fuels

(75/716/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee⁽²⁾;

Whereas the laws, regulations or administrative provisions in force in the Member States lay down limits with respect to the sulphur content of liquid fuels; whereas these provisions differ from one Member State to another;

Whereas the differences in these laws oblige Community oil companies to adjust the maximum sulphur content of these products, depending on which Member State is being supplied; whereas the aforementioned differences thus constitute a barrier to trade in these products, thereby directly influencing the establishment and functioning of the common market;

Whereas certain Member States have notified the Commission of projects to limit and progressively reduce the sulphur content of fuels so as to achieve a reduction in sulphur dioxide emissions;

Whereas, in view of the considerable effect of the sulphur content of some liquid fuels on public health and the environment and with account being taken of the aforementioned projects, the sulphur content of gas oils must be progressively and significantly reduced at Community level;

Whereas this Directive is a first step towards reducing the sulphur content of liquid fuels and applies to gas oils only;

Whereas, to take account of the technical and economic consequences of reducing and limiting the sulphur content of gas oils and the local circumstances prevailing in the Member States, it will be necessary to define as from 1 October 1976 two types of gas oil, one for general use and the other for use restricted to zones which may be defined by the Member States;

Whereas a simplified procedure should be set up for revising the sulphur content for the two types of gas oil laid down as from 1980 in order to take account of any appreciable developments over the next few years in environmental requirements or desulphurization technology, or of substantial changes in the economic situation in the Community as regards the supply of crude oil; whereas, however, such revision could take place only before 1 October 1977 as the industry must know several years in advance the sulphur content which shall apply in order to draw up its programmes for desulphurization plant;

⁽¹⁾ OJ No C 76, 3. 7. 1974, p. 46.

⁽²⁾ OJ No C 16, 23. 1. 1975, p. 6.

Whereas a sudden change in crude oil supplies leading to an increase in its average sulphur content may, in view of the available desulphurization capacity, jeopardize supplies to consumers in a Member State; whereas it would therefore seem advisable to authorize that Member State to derogate under certain conditions from the sulphur content limits laid down in respect of its own market;

Whereas the second stage of the programme for reducing the sulphur content of gas oil raises particular technical and economic problems for Ireland; whereas an exemption for Ireland of limited validity ought not to have a depressing effect on trade in gas oil, since at the present time the refinery installations in Ireland do not cover more than part of its internal needs for gas oil and any exports by Ireland to another Member State in the future must comply with the provisions of the Directive applicable in that Member State; whereas a five-year exemption should be granted to Ireland before it passes on to the second stage;

Whereas checks should be carried out to ascertain the sulphur content of gas oils placed on the market; whereas a uniform method should be adopted for the purpose,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

1. For the purposes of this Directive:

(a) *gas oil*:

shall mean any petroleum product falling under subheading 27.10 C I of the Common Customs Tariff (1 January 1974 edition) or any petroleum product which, by reason of its distillation limits, falls into the category of middle distillates intended for use as fuel and of which at least 85 % by volume, including distillation losses, distills at 350° C;

(b) *type A gas oil*:

shall mean any low sulphur gas oil not subject to restrictions on use in the Member States;

(c) *type B gas oil*:

shall mean any gas oil intended for use in zones:

- where ground-level concentrations of atmospheric sulphur dioxide pollution are sufficiently low, or
- where gas oil accounts for an insignificant proportion of atmospheric sulphur dioxide pollution.

2. Paragraph 1 shall not apply to gas oil:

- used in power stations,
- used by shipping,
- contained in the fuel tanks of inland waterway vessels or of motor vehicles travelling from one zone to another or crossing a frontier between a non-member state and a Member State.

Article 2

1. Member States shall take all necessary steps to ensure that:

- type A gas oil can be marketed in the Community only if its sulphur compound content, expressed in sulphur, does not exceed 0.5 % by weight as from 1 October 1976 and 0.3 % by weight as from 1 October 1980,
- type B gas oil can be marketed in the Community only if its sulphur compound content, expressed in sulphur, does not exceed 0.8 % by weight as from 1 October 1976 and 0.5 % by weight as from 1 October 1980.

2. Should environmental requirements or the state of desulphurizing technology change appreciably or should the economic situation in the Community as regards the supply of crude oil change substantially, the Commission may, on its own initiative or at the request of a Member State, propose amendments to the sulphur content indicated in paragraph 1 for the period beginning 1 October 1980. The Council may decide on such amendments, by a qualified majority, not later than 1 October 1977.

3. If, because of a sudden change in crude oil supplies, changes should occur in the sulphur content of the oil such as to jeopardize supplies to consumers in view of the shortage of available desulphurization capacity, a Member State may allow onto its territory gas oils which do not conform to the specifications laid down in paragraph 1. It shall forthwith notify the Commission, which shall, after consulting the other Member States decide within three months on the duration and details of the derogation.

4. The application of paragraph 1 for the second stage of the programme for reducing the sulphur content in gas oil may be deferred until 1 October 1985 by the Government of Ireland.

Article 3

The Member States may implement the provisions of Article 2 (1) more rapidly than is provided for therein.

Article 4

As from the dates of application laid down in Article 2, due account being taken of Article 3, the Member States may not prohibit, restrict or impede the marketing of gas oils, on the grounds of sulphur content, provided they comply with the requirements of this Directive.

Article 5

Member States shall determine the zones in which the use of type B gas oil is permitted. They shall inform the other Member States and the Commission of their decisions and of their reasons for taking them.

Article 6

The Commission shall monitor the effects of applying this Directive, with particular reference to Articles 2 and 5 and will, as appropriate, depending on new information available on atmospheric sulphur dioxide pollution levels recorded and progress towards determining Community air quality objectives, draw up suitable proposals not later than 1 October 1980.

Article 7

1. Member States shall take the necessary measures to check by sampling the sulphur content of gas oils which are marketed.
2. The reference method adopted for determining the sulphur content of gas oils which are marketed is defined by European Standard EN 41, (first edition November 1975).

Pending the entry into force of European Standard EN 41, the checks and statistical interpretation of the results of these checks will be made according to the standard in use in the country in whose territory the gas oils are marketed.

Failing a national standard, the statistical interpretation of the results of the checks made to determine the sulphur content of the gas oils marketed shall be made according to standard BS 4306/1968 'Application of precision data to specifications for petroleum products'.

Article 8

1. Member States shall implement the necessary laws, regulations and administrative provisions for compliance with this Directive within nine months of its notification and shall forthwith inform the Commission thereof.
2. Member States shall ensure that the text of national legislation which they adopt in the field covered by this Directive is communicated to the Commission.

Article 9

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 November 1975.

For the Council

The President

B. VISENTINI

FINANCIAL REGULATION

of 24 November 1975

derogating from Article 6 (1) of the Financial Regulation of 25 April 1973 applicable to the general budget of the European Communities

(75/717/Euratom, ECSC, EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 209
thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
ment⁽¹⁾;

Whereas Article 6 (1) (c) of the Financial Regulation
of 25 April 1973⁽²⁾ applicable to the general budget of
the European Communities provides that appropria-
tion for payments still outstanding for commitments
properly entered into between 1 January and 31
December shall be carried forward automatically to
the next financial year only;

Whereas this rule has proved too inflexible with
regard to appropriations for the European Social Fund
for payments still outstanding for commitments
entered into between 1 January and 31 December
1974, as a result of the provisions governing the
lodging of applications for payment and the checking
thereof;

Whereas this rule should be rendered more flexible in
view of the exceptional circumstances peculiar to the
1974 financial year by making provision for the appro-
priations committed for that financial year to be
carried forward automatically for a period of two years,

HAS ADOPTED THIS FINANCIAL REGULATION:

Article 1

The following paragraph shall be inserted in Article 6
of the Financial Regulation of 25 April 1973:

‘5a. By way of derogation from paragraph 1,
appropriations relating to the European Social
Fund for payments outstanding for commitments
entered into between 1 January and 31 December
1974 shall be carried forward automatically for the
two years following the 1974 financial year.’

Article 2

This Financial Regulation shall enter into force on 1
December 1975.

This Financial Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all
Member States.

Done at Brussels, 24 November 1975.

For the Council

The President

B. VISENTINI

⁽¹⁾ OJ No C 239, 20. 10. 1975, p. 31.

⁽²⁾ OJ No L 116, 1. 5. 1973, p. 1.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Decision of 16 September 1975 authorizing prolongation or tacit renewal of certain trade agreements concluded between the Member States and third countries

(Official Journal of the European Communities No L 247, 23 September 1975)

Page 31, Deutschland — Irak :

for: '13. 1. 1976',

read: '13. 1. 1977'.

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscriptions for 1975 expire on 31 December.

To avoid any interruption in the supply, subscriptions can be renewed as of now.

The cost of subscription for 1976 is £ 33 (Bfrs 3 000).